Vaavud ApS

CVR-nr. 34 61 65 31

Central Business Registration no. 34 61 65 31

Årsrapport for 2014

Annual Report for 2014

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 27/02 2015

The Annual Report was presented and adopted at the Annual General Meeting of the Company on 27/02 2015

Thomas Helms
Dirigent
Chairman of the Meeting

Odense
Hjallesevej 126
5230 Odense M

Copenhagen
Nimbusparken 24, 2
2000 Frederiksberg

Kolding
Kokholm 3A, 2
6000 Kolding

Indholdsfortegnelse
Contents

	Side *Page*
Påtegninger ***Management´s Statement and Auditors´ Report***	
Ledelsespåtegning *Management's Statement on the Annual Report*	1
Den uafhængige revisors erklæringer *Independent Auditor's Report*	2
Ledelsesberetning ***Management´s Review***	
Selskabsoplysninger *Company Information*	5
Ledelsesberetning *Management's Review*	6
Årsregnskab ***Financial Statements***	
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december *Income Statement* *1 January - 31 December*	7
Balance 31. december *Balance Sheet at 31 December 2014*	8
Noter til årsrapporten *Notes to the Annual Report*	10
Anvendt regnskabspraksis *Accounting Policies*	16

The English text in this document is a translation of the original text in Danish. In the event of inconsistency, the Danish version shall prevail.

Danish decimal grouping symbols have been used throughout this document.

Ledelsespåtegning
Management's Statement on the Annual Report

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 for Vaavud ApS.

The Executive and Supervisory Boards have today considered and adopted the Annual Report of Vaavud ApS for the financial year 1 January - 31 December 2014.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014.

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the Company assets, liabilities and financial position at 31 December 2014 and of the Company operations for the year 1 January - 31 December 2014.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, Management's Review includes a true and fair account of the matters adressed in the Review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting

Frederiksberg, den 27. februar 2015
Frederiksberg, 27 February 2015

Direktion
Executive Board

Thomas Poppenbøll Helms | Maria Koerner Nissen | Andreas Bruun Okholm

Bestyrelse
Supervisory Board

Andreas Bruun Okholm
formand
Chairman

Peter Ulrik Scheel

Thomas Poppenbøll Helms

Thomas Meldgaard Rasmussen

Thomas Stilling Ambus

Den uafhængige revisors erklæringer
Independent Auditor's Report

Til kapitalejerne i Vaavud ApS

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Vaavud ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

To the Shareholders of Vaavud ApS

Report on the Financial Statements

We have audited the Financial Statements of Vaavud ApS for the financial year 1 January - 31 December 2014, which comprise income statement, balance sheet, notes and summary of significant accounting policies, for the Company. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's Responsibility for the Financial Statements

The Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as the Management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish Audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

Den uafhængige revisors erklæringer
Independent Auditor's Report

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Management, as well as the overall presentation of the Financial Statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

The audit has not resulted in any qualification.

Den uafhængige revisors erklæringer
Independent Auditor's Report

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2014 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2014 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Erklæring i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering

Supplerende oplysninger vedrørende andre forhold

Selskabet har på balancedagen tabt egenkapitalen, hvorfor selskabet er omfattet af selskabslovens § 119. Som beskrevet i note 1 forventer ledelsen, at reetablere egenkapitalen gennem driften fremadrettet.

Report on Other Legal and Regulatory Requirements

Other Matter

At the balance sheet date, the Company has lost its equity, and accordingly, the Company is subject to section 119 of the Danish Companies Act. As described in note 1, Management expects to reestablish equity through future operations.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Statement on the Management's Review

Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the Management´s review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the Management's review is consistent with the Financial Statements.

Frederiksberg, den 27. februar 2015
Frederiksberg, 27 February 2015

Baker Tilly Denmark
Godkendt Revisionspartnerselskab

Christian Hjortshøj
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger
Company Information

Selskabet *The Company*	Vaavud ApS Njalsgade 19D 1 2300 København S
CVR-nr.: *Central Business Registration no:*	34 61 65 31
Regnskabsår: *Financial period:*	1. januar - 31. december *1 January - 31 December*
Stiftet: *Incorporated:*	9. juli 2012
Hjemsted: *Municipality of reg. office:*	København
Bestyrelse *Supervisory Board*	Andreas Bruun Okholm, formand *(Chairman)* Peter Ulrik Scheel Thomas Poppenbøll Helms Thomas Meldgaard Rasmussen Thomas Stilling Ambus
Direktion *Executive Board*	Thomas Poppenbøll Helms Maria Koerner Nissen Andreas Bruun Okholm
Revision *Auditors*	Baker Tilly Denmark Godkendt Revisionspartnerselskab Nimbusparken 24, 2. 2000 Frederiksberg

Ledelsesberetning
Management's Review

Hovedaktivitet

Selskabets formål er at drive virksomhed med udvikling og salg af software og hardware og dermed forbundet virksomhed.

Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2014 udviser et underskud på kr. 3.140.140, og selskabets balance pr. 31. december 2014 udviser en negativ egenkapital på kr. 825.118.

Selskabet er fortsat i en fase hvor det etablerer sine produkter på dte globale marked, og vækst har således højere prioritet end profatibilitet. Det negative regnskabsmæssige resultat er derfor in tråd med ledelsens strategi, og selskabet forventes at køre med underskud I en periode endnu.

Core activity

The company's purpose is to develop and market wind gauges, and related software and related products.

Development in the year

The Company's income statement for the year ended 31 December 2014 showed a loss of kr. 3,140,140, and the Company's balance sheet at 31 December 2014 showed negative equity of kr. 825,118.

The Company is still in an phase where the focus is on establishing the products on the global market, and growth therefore has higher priority than profitability. The negative financial results are therefore in line with the strategy that management has chosen, and the company expects to operate at a loss for a while yet.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december
Income Statement
1 January - 31 December

	Note	2014	2013
		kr.	kr.
Nettoomsætning ***Revenue***		**1.985.062**	**1.976.311**
Andre driftsindtægter *Other operating income*		546.660	0
Vareforbrug *Expenses for raw materials and consumables*		-558.251	-459.231
Andre eksterne omkostninger *Other external costs*		-1.723.878	-685.183
Bruttoresultat ***Gross profit***		**249.593**	**831.897**
Personaleomkostninger *Staff costs*	2	-3.287.943	-671.201
Resultat før af- og nedskrivninger (EBITDA) ***Earnings Before Interest Taxes Depreciation and Amortization***		**-3.038.350**	**160.696**
Af- og nedskrivninger *Depreciation and amortisation*		-51.810	-19.104
Resultat før finansielle poster ***Earnings Before Interest and Taxes***		**-3.090.160**	**141.592**
Finansielle indtægter *Financial income*		0	69
Finansielle omkostninger *Financial costs*		-49.980	-57.898
Resultat før skat ***Profit/loss before tax***		**-3.140.140**	**83.763**
Skat af årets resultat *Tax on profit/loss for the year*	3	0	-20.900
Årets resultat ***Net profit/loss for the year***		**-3.140.140**	**62.863**

Forslag til resultatdisponering
Proposed distribution of profit

Overført resultat *Retained earnings*		-3.140.140	62.863
		-3.140.140	**62.863**

Balance 31. december
Balance Sheet at 31 December 2014

	Note	2014	2013
		kr.	kr.
Aktiver ***Assets***			
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar *Other fixtures and fittings, tools and equipment*		50.855	57.310
Materielle anlægsaktiver ***Tangible assets***	4	**50.855**	**57.310**
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder *Investments in subsidiaries*	5	8.402	0
Deposita *Deposits*		92.000	62.000
Finansielle anlægsaktiver ***Fixed asset investments***		**100.402**	**62.000**
Anlægsaktiver i alt ***Total fixed assets***		**151.257**	**119.310**
Færdigvarer og handelsvarer *Finished goods and goods for resale*		210.492	263.700
Varebeholdninger		**210.492**	**263.700**
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser *Trade receivables*		0	4.044
Andre tilgodehavender *Other receivables*		488.895	21.481
Periodeafgrænsningsposter *Prepayments*		629.902	110.143
Tilgodehavender ***Receivables***		**1.118.797**	**135.668**
Likvide beholdninger ***Cash at bank and in hand***		**57.913**	**353.891**
Omsætningsaktiver i alt ***Current assets total***		**1.387.202**	**753.259**
Aktiver i alt ***Assets total***		**1.538.459**	**872.569**

Balance 31. december
Balance Sheet at 31 December 2014

	Note	2014	2013
		kr.	kr.
Passiver ***Liabilities and equity***			
Anpartskapital *Share capital*		190.620	152.243
Overført resultat *Retained earnings*		-1.015.738	62.863
Egenkapital ***Total equity***	6	**-825.118**	**215.106**
Gæld til realkreditinstitutter *Mortgage loans*		0	400.000
Langfristede gældsforpligtelser ***Long-term debt***		**0**	**400.000**
Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser *Short-term part of lon-term debt*		400.000	0
Modtagne forudbetalinger fra kunder *Prepayments received from customers*		383.738	0
Leverandører af varer og tjenesteydelser *Trade payables*		4.730	52.118
Gæld til tilknyttede virksomheder *Payables to subsidiaries*		169.622	0
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse *Payables to shareholders and management*		469.301	33.043
Selskabsskat *Corporation tax*		0	20.900
Anden gæld *Other payables*		936.186	151.402
Kortfristede gældsforpligtelser ***Short-term debt***		**2.363.577**	**257.463**
Gældsforpligtelser i alt ***Debt total***		**2.363.577**	**657.463**
Passiver i alt ***Liabilities and equity total***		**1.538.459**	**872.569**
Usikkerhed om fortsat drift (going concern) *Uncertainty about the continued operation (going concern)*	1		
Nærtstående parter og ejerforhold *Related parties and ownership*	7		

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

1 Usikkerhed om fortsat drift (going concern)
Uncertainty about the continued operation (going concern)

Selskabet har i 2014 realiseret et underskud og derved tabt selskabskapitalen. Underskuddet er i overensstemmelse med selskabets budget for året. Selskabet forventer, at der tilføres yderligere likviditet i 2015, hvilket eksterne investorer allerede ved aflæggelsestidspunktet for årsrapporten har bekræftet. På denne baggrund har ledelsen aflagt årsrapporten under forudsætning om fortsat drift.

The Company has in 2014 realised a deficit and has thereby lost íts equity. The deficit is in accordance with the Company budget for the year. The Company expects that there will be added additional liquidity in 2015 which external investors have already at the time of the presentaion of the Annual Report confirmed. Based thereon the Management presents the Annual Report under condition of continued operation (going concern).

	2014	2013
	kr.	kr.
2 Personaleomkostninger ***Staff costs***		
Lønninger *Wages and salaries*	3.218.647	668.169
Pensioner *Pensions*	19.500	0
Andre omkostninger til social sikring *Other social security costs*	35.805	3.032
Andre personaleomkostninger *Other staff costs*	13.991	0
	3.287.943	**671.201**

3 Skat af årets resultat
Tax on profit/loss for the year

Årets aktuelle skat *Current tax for the year*	0	20.900
	0	**20.900**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

4 Materielle anlægsaktiver
Tangible assets

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar *Other fixtures and fittings, tools and equipment* kr.
Kostpris 1. januar *Cost at 1 January*	76.414
Tilgang i årets løb *Additions for the year*	45.355
Kostpris 31. december *Cost at 31 December*	121.769
Opskrivninger 1. januar *Revaluations at 1 January*	0
Opskrivninger 31. december *Revaluations at 31 December*	0
Af- og nedskrivninger 1. januar *Impairment losses and depreciation at 1 January*	19.104
Årets afskrivninger *Depreciation for the year*	51.810
Af- og nedskrivninger 31. december *Impairment losses and depreciation at 31 December*	70.914
Regnskabsmæssig værdi 31. december ***Carrying amount at 31 December***	**50.855**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

		2014	2013
		kr.	kr.
5	**Kapitalandele i tilknyttede virksomheder**		
	Investments in subsidiaries		
	Kostpris 1. januar	0	0
	Cost at 1 January		
	Tilgang i årets løb	8.402	0
	Additions for the year		
	Kostpris 31. december	8.402	0
	Cost at 31 December		
	Værdireguleringer 1. januar	0	0
	Revaluations at 1 January		
	Værdireguleringer 31. december	0	0
	Revaluations at 31 December		
	Regnskabsmæssig værdi 31. december	**8.402**	**0**
	Carrying amount at 31 December		

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder specificerer sig således:
Investments in subsidiaries are specified as follows:

Navn *Name*	Hjemsted *Place of registered office*	Stemme- og ejerandel *Votes and ownership*
Vaavud Inc.	USA	100%

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

6 Egenkapital
Equity

	Anpartskapital *Share capital*	Overkurs ved emission *Share premium account*	Overført resultat *Retained earnings*	I alt *Total*
	kr.	kr.	kr.	kr.
Egenkapital 1. januar *Equity at 1 January*	152.243	0	62.863	215.106
Kontant kapitalforhøjelse af 19. marts *Cash capital increase of 19 March*	36.710	1.961.636	0	1.998.346
Kontant kapitalforhøjelse af 28. maj *Cash capital increase of 28 May*	1.667	99.903	0	101.570
Årets resultat *Net profit/loss for the year*	0	0	-3.140.140	-3.140.140
Overført fra overkurs ved emission *Transfer from share premium account*	0	-2.061.539	2.061.539	0
Egenkapital 31. december ***Equity at 31 December***	**190.620**	**0**	**-1.015.738**	**-825.118**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

Selskabskapitalen består af 190.620 anparter à nominelt kr. 1. Ingen anparter er tillagt særlige rettigheder.

The share capital consists of 190,620 shares of a nominal value of kr. 1. No shares carry any special rights.

Kapitalforhøjelsen af den 28. maj 2014 er først registreret hos erhvervsstyrelsen den 15. februar.

The capital increase of 28 May 2014 has not been registered at the Danish Business Authority until 15 February 2015.

Selskabskapitalen har udviklet sig således:
The share capital has developed as follows

	2014	2013
	kr.	kr.
Anpartskapital 1. januar *Share capital at 1 January*	152.243	84.000
Tilgang i året *Additions for the year*	38.377	0
Afgang i året *Disposals for the year*	0	0
Anpartskapital 31. december ***Share capital 31. december***	**190.620**	**84.000**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

7 Nærtstående parter og ejerforhold
Related parties and ownership

Ejerforhold

Ownership

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:

The following shareholders are recorded in the Company's register of shareholders as holding at least 5% of the votes or at least 5% of the share capital:

Bootstrap Holding ApS
Kathrinevej 35
2900 Hellerup

Koerner Nissen ApS
Mariendalsvej 52A, 4.mf.
2000 Frederiksberg

Bruun Okholm Holding ApS
Fanøgade 14, 2.th.
2100 København Ø

East Cost Capital ApS
Holbergs Have 14
4300Holbæk

Anvendt regnskabspraksis
Accounting Policies

Årsrapporten for Vaavud ApS for 2014 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

The Annual Report of Vaavud ApS for 2014 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

The accounting policies applied remain unchanged from previous years.

Årsrapporten for 2014 er aflagt i kr.

The Annual Report for 2014 is presented in DKK

Generelt om indregning og måling

Recognition and measurement

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting Policies

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any repayments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Vareforbrug

Vareforbrug indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

Andre driftsindtægter og -omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

Income Statement

Revenue

Revenue from the sale of goods for resale and finished goods is recognised in the income statement when delivery and transfer of risk has been made before year end. Revenue is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Expenses for raw materials and consumables

Expenses for raw materials and consumables comprise the raw materials and consumables consumed to achieve revenue for the year.

Other operating income and expenses

Other operating income and other operating expenses comprise items of a secondary nature to the core activities of the enterprise.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting Policies

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger m.v.

Other external costs

Other external costs comprise indirect production costs and expenses for premises, sales and distribution as well as office expenses, etc.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

Staff costs

Staff costs comprise wages and salaries as well as payroll expenses other than production wages.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen m.v.

Financial income and expenses

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year. Financial income and expenses comprise interest, financial expenses in respect of finance leases, realised and unrealised exchange adjustments, price adjustment of securities, amortisation of mortgage loans as well as extra payments and repayment under the onaccount taxation scheme.

Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder

Udbytte fra kapitalandele indtægtsføres i det regnskabsår, hvor udbyttet deklareres.

Income from investments in subsidiaries

Dividends from investments in subsidaries and associates are recognized in the period in which the dividend is declared.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting Policies

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

Balancen

Balance Sheet

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til lønforbrug, materialer, komponenter og underleverandører.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Tangible assets

Tangible assets are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use. In the case of assets of own construction, cost comprises direct and indirect expenses for labour, materials, components and sub-suppliers.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	2-5	år
Other fixtures and fittings, tools and equipment	*2-5*	*years*

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. I tilfælde, hvor nettorealisationsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Stocks

Stocks are measured at the lower of cost under the FIFO method and net realisable value.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting Policies

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

Receivables

Receivables are recognised in the balance sheet at amortised cost, which substantially corresponds to nominal value. Provisions for estimated bad debts are made.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Prepayments

Prepayments comprise prepaid expenses concerning the following year.

Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Deferred tax assets and liabilities

Current tax obligations and receivable tax is recognized in the balance sheet as calculated tax on profit/loss for the year, regulated tax from previous years, and account payments.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. In cases where the computation of the tax base may be made according to alternative tax rules, deferred tax is measured on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting Policies

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Debts

Other debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.